



**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Луцький національний технічний університет (Луцьк)**  
**Рівненський державний гуманітарний університет (Рівне)**  
**Інститут модернізації змісту освіти (Київ)**  
**Державний податковий університет (Ірпінь)**  
**Донецький національний університет**  
**імені Василя Стуса (Вінниця)**  
**Маріупольський державний університет (Маріуполь, Київ)**  
**КЗВО «Луцький педагогічний коледж»**  
**Волинської обласної ради (Луцьк)**  
**INTI International University (Малайзія)**  
**Edinburgh Napier University (Единбург, Шотландія)**  
**University College Cork (Корк, Ірландія)**

**II МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ**

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ**  
**МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ**  
**10 квітня 2024 року**

**ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ КОНФЕРЕНЦІЇ**

**Луцьк 2024**

УДК 81'1(043.2)

А 43

**Актуальні проблеми міжкультурної комунікації:** зб. матеріалів II Міжнародної науково-практичної конференції, 10 квітня 2024 року, Луцький національний технічний університет. Луцьк: ІВВ ЛНТУ, 2024. 472 с.

До збірника увійшли матеріали II Міжнародної науково-практичної конференції, присвяченої актуальним проблемам міжкультурного діалогу, перекладу у контексті міжкультурної комунікації, інноваційним технологіям викладання та проблемам змісту й організації навчального процесу.

Рекомендовано викладачам, аспірантам, магістрантам.

*Розглянуто та схвалено вченою радою факультету цифрових, освітніх та соціальних технологій Луцького національного технічного університету.  
Протокол № 8 від 18 квітня 2024 року.*

**Друкується в авторській редакції**

**© Луцький національний технічний університет, 2024**

**© Автори статей**

## ЗМІСТ

### I. Міжкультурний діалог: лінгвокогнітивний, етнолінгвістичний та літературознавчий аспекти

<b>БАБІЙ А. П.</b> Текстотворчий аспект синтаксичних конструкцій	12
<b>ВОДУК О.</b> Exploring the Complexities of the Criminal Mind and Human Nature: Theodore Dreiser and Ivan Franko	16
<b>БОЙКО І. П.</b> Особливості гендерного протистояння на матеріалі англomовного кінодискурсу «Барбі» (Barbie, 2023)	22
<b>БОЙКО І. П., ТКАЧУК Д. Р.</b> Концепція «banter» у комунікативній ситуації підліткового флірту (на матеріалі роману Дженні Хан «The Summer I Turned Pretty»)	26
<b>VASYLEVYCH I.</b> Ethnostylistics as a Branch of Linguistics and Intercultural Communication	29
<b>ВІРСТА С. Є.</b> Формування читацької літературної компетенції при вивченні драми-феєрії «Лісова пісня» Лесі Українки за допомогою активних та інтерактивних методів і прийомів навчання	32
<b>ГАРБЕРА І. В.</b> Лінгвістичний аспект міжкультурної конфліктної комунікації	37
<b>ГАФУРОВА Л. С.</b> An Analytical Study of English Humor in Modern Cinematic Discourse	39
<b>ГУДЗЕНКО О. Г., АЛЕКСАНДРУК А. І.</b> Вплив мовленнєвого відображення у медіа на формування когнітивних уявлень: психолінгвістичний аналіз	41
<b>ZUBACH O.</b> The Concept of Incongruity in Comic Discourse: Linguocognitive Aspect	43
<b>ІГНАТЕНКО Д. Є.</b> Міжкультурний діалог у вивченні зарубіжної літератури: виклики і перспективи	46
<b>КАЛУЖСЬКА Л. О., КАРНАУХА С. О.</b> Особливості використання одиниць «show», «look» та «style» в текстах Instagram версії модного журналу «Vogue»	48
<b>КРАСНІКОВА І. О.</b> Підходи до вивчення роману О.Вайлда «Портрет Доріана Грея» на уроках зарубіжної літератури	50
<b>ЛУТ К. А., КІРЄЄВА Д. О.</b> Вербалізація лінгвокультурного концепту LE VIN у французькій мові	52
<b>МАЦЕГОРА К. М.</b> Символіка блакитного і синього кольорів у романі Е. М. Ремарка «На Західному фронті без змін» та кіноверсії 2022 року режисера Едварда Бергера	56
<b>МИХАЛЬЧУК С. О.</b> Рефлексія медіадискурсу: поняття, ознаки та функції	58
<b>МИХАЛЬЧУК С. О., ГАЛІЙ С. А.</b> Дослідження образотворення художнього героя у детективних романах Жоржа Сіменона: огляд літератури	61
<b>МИХАЛЬЧУК С. О., КРАВЧУК Б. В.</b> Диференція мовленнєвого та мовного портретів персонажа художнього твору на прикладі діалогії Жорж Санд «Консуело» та «Графиня Рудольштадт»	64
<b>НАЙДЮК О. В.</b> Лексичні одиниці воєнного дискурсу	67
<b>НИКОЛЮК Т. В.</b> Медіакультура сучасних регіональних текстів	70

<b>ПОЛІЩУК Я. О.</b> Пропаганда в сучасному публічному дискурсі	72
<b>ПОТАПЧУК С. С.</b> Фразеологізація прецедентних висловлювань в англійській та українській лінгвокультурах	74
<b>РАДАВСЬКА О. М.</b> Поетика роману Луї-Фердінана Селіна «Подорож на край ночі»	76
<b>РИБАЛЬЧЕНКО А. Є.</b> Образ головної героїні-маніпуляторки у кіноверсіях «Небезпечні зв'язки» С. Фрірза та «Вальмон» М. Формана	80
<b>СВІТЛКОВСЬКА О. А.</b> Лінгвістичні характеристики перформативних висловлювань британських монархів	82
<b>СЕМЧИШИН К. О., ДЗЯМУЛИЧ Н. І.</b> Вплив модерністської літератури на розвиток емпатії	85
<b>ТКАЧУК С. Р., СИДОРЕНКО Т. М.</b> Особливості міжкультурної ділової комунікації в епоху діджиталізації	87
<b>ШУСТ Л. М.</b> Художня образність західнополіської фольклорної лірики	91
 <b>II. Новітні тенденції розвитку германської, романської та слов'янської філології</b>	
<b>VIHUNOVA S., VIETROVA I.</b> Unraveling the Complexity of Phrasal Verbs in English	95
<b>БОЖЕНЕЦЬ С. В.</b> До питання стандартизації та уніфікації угорської військової термінології	97
<b>ГАЙДА О. М., КРЕТ Ю. В.</b> Типи англомовних запозичень у сучасній українській мові	99
<b>НАЛҀТСКА О.</b> Fachsprache der Rehabilitation: Problemaufriss	102
<b>КАПРАНОВ Я. В.</b> Квантитативна верифікація генетичного матеріалу алтайської, афразійської та індоєвропейських мов у проєкції до ностратичного етимону	103
<b>КИСЕЛЮК Н. П.</b> Негативні емоції в екології спілкування	108
<b>КРИНИЦЬКА О. І., САБАДАШ Д. В.</b> Гібридна природа комунікативного шуму (на матеріалі п'єси «Пігмаліон» Бернарда Шоу)	110
<b>КУВАРОВА О. К.</b> Функціонування вокативів у «Листах до матері» Юліуша Словацького	114
<b>КУЛИК А. І.</b> Фразеологізми на позначення погоди в англійській та українській мовах	116
<b>МАРТИНЮК О. М.</b> Роль риторичних запитань в інтерв'ю (на базі французької мови)	118
<b>МУКНАЛЧУК N., IVASHKEVYCH E.</b> The Phenomenon of Secondary Predication Structures in the Paradigm of the Scientific Theory of Valence	120
<b>МІЩУК І. М., ЧЕРНОБАЙ І. В.</b> Ефективність використання інтерактивних методів навчання англійської мови для підвищення мотивації учнів базової школи	123
<b>МОКРА Т. А.</b> Інструментальні дієслова із семою «Канцелярське приладдя» (на матеріалі англійської та української мов)	125
<b>НОВОСАД Н. П.</b> Ключові підходи до трактування поняття <i>карикатура</i>	127
<b>PERISHKO I.</b> Assimilation of Borrowed Words in the English Language	132



<b>РЕМЕНЯК С. В.</b> Англiцизми в сучаснiй українськiй мовi	135
<b>STRIUK N., YURKOVSKA M.</b> Microtext as a Textual Phenomenon	138
<b>ТИХА Л. Ю.</b> Фемiнiтиви в iнтернетвиданнях: чи гендерночутливи волинськi медiа?	141
<b>ТКАЧЕНКО А. А.</b> Парадигматичнi вiдношення полiсемiї та синонiмiї	143
<b>ФЕДIК Ю. М.</b> Структурно-семантичнi особливостi сучасних полiтичних масмедiйних карикатур	146
<b>SHEVCHUK A., MCKROLA J.</b> Some Aspects of Aviation Terminology Formation	150
<b>YESYPENKO D. O.</b> Fascinating Readings, Compelling Research Opportunities: Medical Humanities Approaches in the Study of ‘Epidemic Texts’ in Ukrainian Literature	152

### **III. Переклад у контекстi мiжкультурної комунiкацiї: теорiя i практика.**

<b>ВИШНЕВСЬКА О.А.</b> Перекладознавчий аспект творчостi Юлiана Тувiма	155
<b>ВОЙТЕНКО І. Г.</b> Ключовi слова та локалiзацiя у перекладi маркетингових матерiалiв iноземною мовою	158
<b>ВОЙТОВИЧ О. О.</b> Перекладацькi трансформацiї в процесi перекладу книги Гаролда Г. Мура i Джозефа Л. Гелловея «Ми були солдатами... i молодими»	161
<b>VOLKOVA L., BRIANSKA Yu.</b> Translation as a Method and Form of Intercultural Communication	164
<b>ЗIНЕНКО Н. В.</b> Стратегiя навчання послiдовного перекладу у професiйнiй пiдготовцi майбутнiх фахiвцiв	166
<b>КАЛИНОВСЬКА І. М.</b> Особливостi перекладу англiйських вiйськових термiнiв на позначення зброї нелетальної дiї	169
<b>КАЛIЩУК Д. М.</b> Перекладацькi деформацiї пiд час перекладу художньої прози	171
<b>КИРИЧУК Л. М., ЖЕБРОВА Д. О.</b> War Terms Translation: Challenges of Building up a Civilian-Military Vocabulary	174
<b>КОВАЛЬЧУК Л. В.</b> Translation Analysis of Scientific Texts: Stages and Challenges	177
<b>KOLIADA E., KALYNOVSKA M.</b> The Power of Visual Narrative: Using Graphic Novels in English Language Learning	179
<b>SAMPBELL M.</b> Intersemiotic Translation and the Relation between Image and Text	181
<b>ЛИТВИН І. М., ІЛЬЄНКО В. Р., ХАКАЛО В. С.</b> Фразеологiзми в українськомu закадровомu перекладi серiї «Game over Charles» телевiзiйної молодiжної драми «Pretty Little Liars»: варiативний пошук	183
<b>ЛИТВИН І. М., КРАВЧЕНКО Н. І., МАЦЕГОРА О. О.</b> Українська локалiзацiя фентезiйної рольової вiдеогри «Baldur’s Gate 3»: оцiнка якостi	186
<b>ЛИТВИН І. М., МАЗУН Д. О.</b> Прагматичний аспект трансформацiй у власнiй версiї українськомu перекладу американськомu телешоу «SNL»	188
<b>ЛIТКОВИЧ Ю. В.</b> Особливостi перекладацькомu вiдтворення англiйськомовної комерцiйної реклами в українськомовних перекладах	191

<b>ОЗАРЧУК І. В., ЗДАНЕВИЧ М. О.</b> Основні характеристики англійської медичної термінології	193
<b>PAVLENKO O.</b> Translation and National Identity: Breaking Cultural Gaps	196
<b>РЕЙДАЛО В. С., ІЛЬНИЦЬКА М. О.</b> Метафоричні трансформації у власній версії українського перекладу фрагмента роману Мейв Бінчи «Scarlet Feather»	198
<b>ТІЩЕНКО О. В., ЗАПОЛОВСЬКИЙ М. В.</b> Про деякі особливості військового перекладу	200
<b>ЧЕРКАС О. О.</b> Корпусна ідентифікація українських молодіжних соціолектів у Генеральному регіонально анотованому корпусі української мови: акціональні ознаки З. Вендлера	202
<b>ЮШАК В. М., ПОЖАРСЬКА Н. В.</b> Переклад англословних заголовків у медіатекстах: відтворення особливих граматичних конструкцій українською мовою	206
<b>ЯНОВЕЦЬ А. І., ЗІМІНА О. В.</b> Адаптація перекладу у контексті міжкультурної комунікації	209
<b>ЯНОВЕЦЬ А. І., КОВАЛЬЧУК Д. Д.</b> Переклад у контексті міжкультурної комунікації: теорія і практика	211
<b>IV. Інноваційні технології у викладанні іноземних мов та перекладу</b>	
<b>АЛИЄВА А. Д.</b> Цифрове забезпечення мовної підготовки майбутніх філологів	215
<b>ANDRZEJEWSKA A.</b> Wizualizacje kategorii gramatycznych we współczesnej glottodydaktyce	217
<b>БЄЛИХ О. М.</b> Штучний інтелект в освітньому середовищі	220
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., ЗЛЕНКО В. Т.</b> Нетрадиційні методи навчання: теорія, практика, перспектива	223
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., ЛОЗОВИК А. А.</b> Використання нетрадиційних методів навчання на уроках англійської мови у початковій школі	225
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., ХРУПЧИК Ю. А.</b> Розвиток критичного мислення на уроках англійської мови в початковій школі	227
<b>GULIYEVA F. F.</b> Innovative Approach to Teaching Foreign Languages	232
<b>НАЛАРЧУК-TARNAVSKA O., MISHCHUK I.</b> The Effectiveness of Different Grammar Teaching Methods and Techniques	236
<b>ГУСАК Л. Є., МАЛЕНИЦЬКИЙ Д. С.</b> Creative Approaches in English Language Teaching	239
<b>DEMBIŃSKA K.</b> Mosty kulturowe w edukacji: Słownik języka edukacji szkolnej jako model wsparcia edukacyjnego dzieci ukraińskich w Polsce	241
<b>ЗВОНОК А. І., БАРАНОВА С. В.</b> Комунікативні ігрові технології у навчанні іноземної мови	242
<b>KASATKINA-KUBYSHKINA O., ANTONENKO N., FRIDRIKH A, YURIIICHUK A.</b> Overview of the Peculiarities of Using Innovative Methods in Teaching Foreign Languages	244
<b>КВАСНЕЦЬКА Н. В.</b> Формат навчання іноземної мови в НУШ	246

<b>КИРИКИЛИЦЯ В. В.</b> Електронні словники як мотиваційний чинник підвищення якості навчання студентів ЗВО	249
<b>КІНАЩУК А. В.</b> Застосування технології доповненого перекладу у процесі формування міжкультурної компетентності сучасного перекладача	251
<b>КОРОЛЬЧУК Л. В.</b> Сучасні підходи до вивчення іноземної мови за професійним спрямуванням у ЗВО	253
<b>КРЕСТЬЯНПОЛЬ Л. Ю.</b> Векторизація слів при обробці природної мови системами штучного інтелекту (на прикладі мовної моделі OpenAI Chat-GPT 4)	255
<b>KOLIADA E.</b> The Role of Sensory Words in Descriptive Writing	257
<b>КРЮКОВА Ю. Д.</b> Імплементация елементів гіпертекстової моделі при викладанні іноземних мов у ЗВО (на прикладі студентів немовних спеціальностей)	260
<b>КУЗЬМІНА І. В., ПІЩАЛЮК С. С.</b> Інноваційні технології у викладанні іноземних мов та перекладу	262
<b>КУЗЬМІНА І. В., ЧВАНІНА А. Р.</b> Наочність у викладанні англійської мови в молодшій школі	266
<b>КУПЧИК Л. Є.</b> До питання розвитку критичного мислення під час вивчення іноземних мов	268
<b>ЛІТВІНЧУК А. Т.</b> Інтеграція концепції «4К» на заняттях з іноземної мови в ЗВО	270
<b>МЕЛЬНИЧУК О. В.</b> Використання платформи Moodle у викладанні іноземних мов у немовних ЗВО	273
<b>ОЗАРЧУК І. В.</b> Можливості штучного інтелекту для викладання англійської мови	275
<b>ПАРХОМЕНКО О. Т.</b> Застосування інтернет-ресурсів для вивчення іноземних мов	278
<b>ПІДОПРИГОРА С. В.</b> Українська мова як іноземна в закладах вищої освіти: культурні та історичні аспекти через меми	281
<b>СУПРУН М. В.</b> Доцільність використання навчальної гри як методу підвищення ефективності навчання англійської мови	283
<b>СУШИЦЬКА І. М.</b> Інтернет-мережа як джерело знань для здобувачів освіти на заняттях з іноземної мови	285
<b>ТРИНДЮК В. А.</b> Навчання граматики іноземної мови у немовних закладах вищої освіти	287
<b>ТРОЦЬОК А. М.</b> Використання відеоматеріалів YouTube при вивченні курсу «Наукова комунікація англійською мовою» студентами немовних спеціальностей магістратури	291
<b>FOROSTIUK I.</b> Interactive Learning Tools Using at Offline and Online Lessons of English Language for Professionally Oriented Purposes	294
<b>КНАРЧЕНКО Т., НОСТИШЧЕВА N.</b> Mind Mapping Technology in Teaching English	296
<b>ЦЬОЛИК Н. М.</b> Використання інструментів Text to Speech у вивченні польської мови і здійсненні перекладу	300
<b>ЯРУЧИК О. Б., ЯРУЧИК О. В.</b> The Use of Innovative Technologies in Teaching a Foreign Language in Institutions of Higher Education	302

<b>ЯСІНСЬКА О. В.</b> Інформаційні технології як джерело поповнення словникового складу англійської мови	305
<b>ЯЦИНЯК О. П.</b> Міжкультурні комунікативні стратегії у викладанні англійської мови на природничо-математичних спеціальностях	307

## **V. Філософські, соціокультурні, психолінгвістичні, педагогічні проблеми змісту та організації навчального процесу**

<b>АНТОНЮК Н. А., ПУШКАР Н. С.</b> Культура спілкування як складова професійної підготовки майбутніх учителів початкової школи	311
<b>АНТОНЮК Н. А., РОГАК М. В.</b> Фактори, які впливають на формування ціннісних орієнтацій у дітей молодшого шкільного віку	315
<b>БЕЦЕНКО Т. П.</b> Деякі зауваги до організації самостійної роботи з курсу «Українська фахова мова» для студентів ЗВО медичного профілю	317
<b>БІГУНОВ Д. О., ЗАЛЕВСЬКА О. А.</b> Mastering the Art of Digital Presentations in the Classroom	321
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., КРАВЧУК У. В.</b> Позакласна робота з англійської мови у початковій школі	323
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., КУЛКОВА Ю. В.</b> Скрайбінг як сучасна форма візуалізації навчального матеріалу на уроках англійської мови	326
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., СТОДОЛЬСЬКА В. Е.</b> Мобінг у педагогічному колективі: причини та профілактика	328
<b>БОЙЧУК П. М.</b> Організація освітнього процесу в умовах воєнного конфлікту	330
<b>БОРБИЧ Н. В.</b> Надання якісних освітніх послуг – запорука успішної діяльності закладу освіти (з досвіду роботи)	332
<b>БОРТНЮК Т. Ю., ВЛАДИКА Я. П.</b> Дидактичні ігри у формуванні здоров'язбережувальної компетентності здобувачів початкової освіти на уроках ЯДС	336
<b>БОРТНЮК Т. Ю., ГУРИЧ Д. В.</b> Формування фінансової грамотності молодших школярів на уроках «Я досліджую світ» у початковій школі	338
<b>БОРТНЮК Т. Ю., САГАН Н., ВИШНЕВСЬКА В.</b> Формування екологічної свідомості та відповідального ставлення до природи в учнів початкової школи	341
<b>БОРТНЮК Т. Ю., СТЕПАНЮК А.</b> Підприємницька компетентність як базова і професійна якість сучасної особистості	344
<b>ГОЛУБЄВА І. В.</b> Лінгвістична обдарованість особистості у дослідженнях американських науковців	346
<b>ГОНЧАРУК О. М., ДАЦЮК В. В.</b> Формування акцентологічної правильності в здобувачів початкової освіти в контексті міжгалузевої інтеграції	348
<b>ГОРДІЙЧУК Ю. В., ДЕНИСОВА С. П.</b> Методи навчання англійської мови в умовах нової української школи (НУШ)	351
<b>ГУЛАЙ О. І., КАБАК В. В.</b> Креативні методи навчання у освітньому процесі технічного університету	353

<b>ДЕНИСОВА С. П., КУЗЬМИЧ О. В.</b> Ситуація успіху на занятті іноземної мови	355
<b>ДМИТРЕНКО Н. С.</b> Технологія BYOD у системі формування лексичної компетентності майбутніх фахівців освіти	357
<b>ЖОРНЯК Б. Є., ТКАЧУК С. М., ЮРЧУК О. М.</b> Специфіка організації науково-дослідницької роботи здобувачів освіти, які навчаються за освітньо-професійною програмою 014.13. Середня освіта (Музичне мистецтво)	360
<b>ЗАГНІТКО А. П., ПЕРЕПЕЛЮК А. С.</b> Вираження емоції зацікавлення емотивною лексикою (на основі відгуків учнів, що вивчають англійську мову)	363
<b>КАРПЮК І. О.</b> Медіакомунікації у діяльності ЗВО та інтеграція практичних інструментів в освітній процес здобувачів освіти спеціальності «Журналістика»	366
<b>КАТЕРИНЮК Д. М., ФАЛОВСЬКА І. Д.</b> Інклюзивні тенденції спеціальної освіти в закладі дошкільної освіти	370
<b>КОВАЛЬЧУК О. М.</b> Інтернаціоналізація ЗВО – важливий вектор сьогодення	372
<b>КОВТУН Л. А.</b> Іноземна мова за професійним спрямуванням як засіб впровадження моделей білінгвального навчання в аграрному коледжі	374
<b>КОЗИГОРА М. А.</b> Особливості психологічного травмування педагогів під час воєнного конфлікту	377
<b>КУЗЬМІНА І. В., GERMANIYUK A. V.</b> Використання інноваційних технологій у сучасній школі	380
<b>КУЗЬМІНА І. В., ТКАЧУК Є. В.</b> Вплив музики на емоційний стан дитини	382
<b>ЛОЗІН М. В., МІЩУК І. М.</b> Використання засобів зорової наочності у формуванні іншомовної лексичної компетентності учнів базової школи	385
<b>ЛУК'ЯНЧУК М. В.</b> Future Foreign Language Teachers' Professional Training for Primary School: Psychological and Pedagogical Aspect	388
<b>МАЗУР Т. А.</b> Шляхи формування орфографічної грамотності учнів у процесі вивчення української мови	391
<b>МАРЧУК С. С., ЧЕМЕРИС І. В.</b> Ідеї Г. Сковороди про здорове виховання дітей	396
<b>MASLO I. M.</b> Expediency of Forming Foreign Language Lexical Skills in Preschool Children	400
<b>МЕЛЬНИК І. М.</b> Сутність інноваційних методів і прийомів у мовленнєвому розвитку дітей дошкільного віку	402
<b>МИТЧИК О. П.</b> Адаптивний волейбол як засіб реабілітації осіб з ураженнями опорно-рухового апарату	406
<b>МІЩУК І. М., МУЗИКА Н. А.</b> Методи формування англійської лексичної компетентності в учнів базової школи з використанням мультимедійних засобів	409
<b>МІЩУК І. М., НАЗАРЧУК Д. Р.</b> Ігровий підхід для вивчення іноземної мови	412
<b>МІЩУК І. М., СКЛЯНЧУК С. І.</b> Нестандартні уроки з англійської мови	415
<b>МІЩУК І. М., ХОМА Ю. В.</b> Використання ігор на уроках англійської мови	417
<b>МУЖ М. Я.</b> Покращення засвоєння мови за допомогою Comprehensible input: педагогічна перспектива	419

<b>MIALKOVSKA L.</b> Modern Information Space through the Prism of War	421
<b>НАУМЕНКО Н. С.</b> Використання нейромереж при вивченні іноземної мови	423
<b>ПОТАПЮК Л. М.</b> Підготовка майбутніх фахівців до професійної діяльності до умов інклюзивного освітнього середовища	426
<b>РОМАНЮК А. П.</b> Можливості застосування MICROSOFT TEAMS під час викладання освітніх компонентів у закладі вищої освіти	430
<b>РОМАНЮК Т. А., МІЩУК І. М.</b> Застосування проєктної методики для розвитку монологічного мовлення учнів базової школи	432
<b>САВЛУК І. О.</b> Гра – як провідна діяльність дітей дошкільного віку	435
<b>САВЧУК С. В.</b> Особливості виховної роботи вчителів початкової школи	437
<b>СКРИПНИК Н. І.</b> Лінгводидактичні аспекти під час формування комунікативно-мовленнєвої компетентності здобувачів освіти	439
<b>СУШИК І. В., СУШИК О. Г.</b> Кроскультурні комунікаційні бар'єри та академічна мобільність студентства	442
<b>ФАЛОВСЬКА І. Д., ГОНЧАР О. А., КИСЛЮК О. О.</b> Особливості управління початковою освітою у сучасній школі	446
<b>ФАЛОВСЬКА І. Д., КАРПОВИЧ О. Г.</b> Проблеми та перспективи освітнього процесу	448
<b>ФЕДОРЕЦЬ М. А., ТИВОНЮК І. Л.</b> Розвиток креативних та когнітивних здібностей здобувачів освіти на заняттях іноземної мови засобами дебатної гри	451
<b>ФЕДОРЧУК-МОРОЗ В. І., ВІСИН О. О.</b> Забезпечення безпечного освітнього процесу за умов воєнного стану	454
<b>ФЕНКО М. Я.</b> Онтогенез мовлення дітей раннього віку: лінгводидактичний огляд	457
<b>ШКЛЯЄВА Н. В.</b> Дослідження та публікація фольклорних наративів в українському мас-медійному дискурсі та мас-медійному дискурсі Волині	461
<b>ЯКИМЧУК Н. О.</b> Педагогіка партнерства на уроках англійської мови	464
<b>ЯРОЩУК Н. П.</b> Психологічні особливості комунікативної діяльності педагога	466
<b>ЯРУЧИК О. Б.</b> Формування особистісних компетентностей учнів 5-6 класів НУШ у процесі вивчення поетичних текстів на уроках польської мови	468

### Список використаних джерел

1. Васильєва Т. Погляди В. О. Сухомлинського на гру як засіб розумового виховання молодших школярів. 2019. URL: <https://cusu.edu.ua/ua/arhiv-konf-20-21/vyvchennya-i-vprovadzhennya-idey-vasylya-sukhomlynskoho-v-praktyku-sohodennya-2020-rik/sektsiia-8-suchasnyku-ta-poslidovnyky-v-o-sukhomlynskoho/11445-hra-yak-tekhnolohiya-osobystisnoho-rozvytku-molodshoho-shkolyara-na-dosvidi-v-o-sukhomlynskoho> (дата звернення: 16.03.2024).
2. Крохмальна Г. І., Ключінська О. Р. Використання ігрового методу на уроках англійської мови у початкових класах. *Молодий вчений*. 2019. № 11 (75). С. 912–916.
3. Тарасова І. О. Дидактичні ігри в початковій школі. *Початкова школа*. 2018. № 5. С. 13–18.

**Olena Kasatkina-Kubyshkina**, *Ph.D. in Psychology,*  
*Associate Professor at the Department of*  
*English Language Practice and Teaching Methodology*  
**Nataliia Antonenko**, *Senior Lecturer at the Department of*  
*English Language Practice and Teaching Methodology*  
**Alla Fridrikh**, *Ph.D. in Pedagogy,*  
*Associate Professor at the Department of*  
*English Language Practice and Teaching Methodology,*  
*Rivne State University of the Humanities*  
**Anna Yuriichuk**, *student of Philological Faculty,*  
*Rivne State University of the Humanities*

### Overview of the Peculiarities of Using Innovative Methods in Teaching Foreign Languages

For several decades, the educational system in Ukraine mostly employed an authoritarian approach to instruction. As a result, the students adopted the persona of lifeless objects, who seldom take the initiative. Personality-oriented education is currently at the forefront, with the goal of involving students in the process and changing the atmosphere. Numerous studies have demonstrated that one of the most successful approaches to teaching languages in higher education institutions is the use of alternative methods (Luis Javier Penton Herrera, Breiseth L., Gerngross, H., Hodovanets, N., Mahesh, K., Trivedi, Strelnikov, V., Strelnikov, M., Kuzmenko, M., Brovchenko, A., etc.). They all have proposed models for integrating alternative and traditional language teaching culture. However, the process of putting out models for combining traditional and alternative language teaching cultures, offered by A. Abdyhalykova has had a significant impact on our opinions and is worth further studying [2].

The first issue to be emphasized is that students are overly being explained a certain subject and are unable to put the knowledge they have learned into practice.

Students learn to comprehend and apply what they have learnt as they finish assignments and make mistakes. It is simpler to explain to students where they make the most mistakes and focus on those areas rather than going over the entire subject again.

Excessive usage of the teacher's native tongue in foreign language instruction can also be detrimental because it makes it difficult for the students to comprehend the lessons being taught in the target language. This occurs when the instructor stops explaining things to the students in their mother tongue and speaks to them in their own language. If a student's level of language proficiency is already sufficient, this is especially important for those learning foreign languages in the university settings [4; 3].

A significant issue is the curriculum's sparse use of interactive technologies; while they shouldn't be used in class, students should be encouraged to access reputable websites or language learning applications as they can be beneficial. Students may lose interest if contemporary tools are not introduced to them or if their access to these resources is restricted. Overall, it is thought that when students interact with contemporary technology, their feelings of insecurity about learning are diminished. For this reason, it is thought that using technology, or so-called educational platforms, when learning English improves students' language skills.

Lack of communication skills is another problem, as certain teaching strategies may only emphasize written exercises and grammar, leaving little room for oral communication practice. This may result in a situation where pupils feel unconfident in real-life communication settings even if they may have the proper grammar [1]. In addition, there are psychological factors which may become barriers to meaningful communication and appropriate language usage: if emotions (both positive and negative) are not managed, they can serve as obstacles, biases (prejudices about certain communities or groups of people), closed mind (the inability to accept ideas or opinions from others that differ from one's own), impatience (listening without focus or compassion) are among them [5].

As communication activities which are fundamental to the development of foreign languages revolve around the act of communication, teachers should take a communicative approach in order to develop the skill of using a language: the student needs to be able to carry on conversations in a foreign language. The development of communication competence and the establishment of speech skills must receive adequate attention during training [2]. Thus, developing adaptive programmes that can be tailored to each student's needs becomes a crucial part of enhancing instructional strategies.

Another issue with learning a foreign language is the unequal development of the various language skills – speaking, writing, listening, and reading. Unfortunately, in the conditions of constant changes and an unstable situation, educators pay insufficient attention to the development of balanced programs, which causes an development of students' skills. As a result, in order for students to acquire these skills, teachers must approach them individually. This is problematic because most foreign language instruction methods are taught using the same techniques, which



each student learns differently and at a different level. For students to be able to apply their knowledge and abilities in any situation, it is critical that all areas are considered and developed at the same level.

The absence of comprehensive assessment techniques that account for actual language use scenarios is another issue. Exams that are traditionally written and spoken may not accurately represent the strengths of all students. Thus, assessment techniques need to be improved, catering to diversity of learners' abilities, especially by modeling interactions that might happen in authentic language contexts and accounting for cultural differences.

To sum up, developing creative teaching strategies that emphasize communicative methods with social and emotional content, finding a personalized approach for each student to meet the diversity in the classroom, utilizing contemporary technologies, and designing adaptable programmes targeted at meeting the needs of specific students are crucial to solving these issues. Enhancing evaluation systems to better represent students' actual skills and abilities is also essential.

### References

1. Заболотська О. О. (2011). Актуальні проблеми методики викладання англійської мови. *Педагогічні науки: зб. наук. праць.*, Херсон: ХДУ. Вип. 58. С. 98-104.

2. Akzhan M. Abdyhalykova. Innovative Methods of Foreign Languages Teaching. *Indian Journal of Science and Technology*, 2016. P.1-7. URL: <http://dx.doi.org/10.17485/ijst/2016/v9i22/95561> (датазвернення:26.02.2024).

3. Daar, G. F. Problems of English Language Learning in Context (Based on some Studies in Manggarai). Edisi Pertama-Ruteng; PKBM Sambu Poleng. 2020. 116 p. URL: <https://osf.io/vudxy/download> (датазвернення: 02.03.2024).

4. Khan, T. J., Khan, N. Obstacles in Learning English as a Second Language among Intermediate Students of Districts Mianwali and Bhakkar, Pakistan. *Open Journal of Social Sciences*, 2016. Vol. 4. P. 154-162.

5. Polishchuk, O. Communication Barriers Faced by English Language Learners at a University Level: Factors and Solutions. *Science and Education*, 2017. Issue 8, P. 44-48.

**Кваснецька Н. В.**, канд.пед.наук, доцент  
кафедри практики англійської мови  
та методики викладання

*Рівненський державний гуманітарний університет*

## Формат навчання іноземної мови в НУШ

Сучасній дитині необхідно не просто багато знати, а послідовно і доказово мислити, проявляти розумову активність, могли вчитися впродовж життя. Коли дитина сама діє з об'єктами, вона краще пізнає навколишній світ, тому в пріоритет в роботі з дітьми слід ставити практичні методи навчання. У

# АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ:

Матеріали II Міжнародної науково-практичної конференції  
10 квітня 2024

Комп'ютерний набір: автори статей  
Комп'ютерна верстка: Губіна А. М., Шевчук А. В.

Підп. до друку 20 квітня 2024 р. Формат 60x84/16. Папір офс.  
Гран.Таймс.Ум. друк. арк. 18,0. Обл.-вид.арк. 20,0  
Тираж 50 шт.

Інформаційно-видавничий відділ  
Луцького національного технічного університету  
43018, м. Луцьк, вул. Львівська, 75  
Друк – ІВВ ЛНТУ